

**Bản án số: 236/2018/HS-PT
Ngày: 24-4-2018**

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HÀ NỘI

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Trần Nam Hà.

Các Thẩm phán: Ông Mai Văn Quang và ông Ngô Tiến Phong.

- Thư ký phiên tòa: Ông Dương Tuấn Dũng - Cán bộ Tòa án.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội tham gia phiên
tòa:** Ông Lưu Mạnh Hoan - Kiểm sát viên.

Ngày 24/4/2018 tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội xét xử phúc thẩm vụ án hình sự thụ lý số 179/2018/TLPT-HS ngày 12/3/2018 theo Quyết định đưa vụ án hình sự ra xét xử số 148/2018/QĐXXPT-HS ngày 13/3/2018 đối với bị cáo Nguyễn Thị Han và Trần Thị Ha do có kháng cáo của các bị cáo đối với bản án hình sự sơ thẩm số 274/2017/HS-ST ngày 26/12/2017 của Tòa án nhân dân quận Hoàn Kiếm, thành phố Hà Nội.

Bị cáo có kháng cáo:

1. NGUYỄN THỊ HAN, sinh năm 1984; ĐKNKTT và trú tại: Xóm Rùa, xã Đ, thị xã P, tỉnh Thái Nguyên; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không; trình độ học vấn: 06/12; nghề nghiệp: Không; con ông Nguyễn Văn S và bà Vũ Thị T; có chồng, đã ly hôn và có 02 con, lớn sinh năm 2002, nhỏ sinh năm 2006; tiền án, tiền sự: Chưa; nhân thân: Bản án số 45/2009/HS-ST ngày 01/7/2009 của Tòa án nhân dân huyện Hiệp Hòa, tỉnh Bắc Giang xử phạt 12 tháng tù nhưng cho hưởng án treo về tội "*Lừa đảo chiếm đoạt tài sản*"; bị cáo bị tạm giữ, tạm giam từ ngày 21/3/2017 đến ngày 24/5/2017 được thay đổi bằng biện pháp Cấm đi khỏi nơi cư trú. Có mặt.

2. TRẦN THỊ HA, sinh năm 1969; ĐKNKTT và trú tại: Xóm Đông, xã Đ, thị xã P, tỉnh Thái Nguyên; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không; trình độ học vấn: 07/10; nghề nghiệp: Không; con ông Trần Văn D và bà Đinh Thị L; có chồng là Ngô Văn Th và có 02 con, lớn sinh năm 1989, nhỏ sinh năm 1992; tiền án, tiền sự: Chưa; nhân thân: Bản án số 25/2008/HS-ST ngày

30/6/2008 của tòa án nhân dân huyện Bình Xuyên, tỉnh Vĩnh Phúc xử phạt 15 tháng tù nhưng cho hưởng án treo về tội "*Lừa đảo chiếm đoạt tài sản*"; bị cáo đang bị áp dụng biện pháp Cấm đi khỏi nơi cư trú. Có mặt.

Ngoài ra trong vụ án còn có 04 bị cáo khác không có kháng cáo và không bị kháng cáo, kháng nghị.

Người bị hại không kháng cáo: Chị Phan Hồng Hảo, sinh năm 1964; ĐKNKTT và trú tại: Đội 8, thôn 2, xã Thạch Đà, huyện Mê Linh, thành phố Hà Nội.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Khoảng đầu tháng 3/2017, Hoàng Thị Sáng đã gặp và bàn bạc với Nguyễn Thị Han, Tạ Thị Trang Quỳnh, Trương Thị Huệ, Lê Thị Cúc, Trần Thị Ha là cùng nhau đi bán thuốc "*Tầm gửi gạo*" giả tại Bệnh viện K - Hà Nội. Theo bàn bạc, phân công thì Sáng sẽ đi mua cây Đỗ Trọng thái lát mỏng phơi khô, các đối tượng còn lại sẽ tìm gặp những bệnh nhân đến khám U hoặc Ung thư để làm quen và nói với họ là cây thuốc "*Tầm gửi*" sống trên cây gạo lâu năm có tác dụng chữa bách bệnh, đặc biệt là các bệnh ung thư; khi sử dụng phải bí mật không được cho người nhà biết; nếu bán được thuốc sẽ được Sáng chia tiền nên các đối tượng đồng ý tham gia.

Sáng ngày 13/3/2017, Sáng ra chợ Thanh Xuân, thị xã P, tỉnh Thái Nguyên mua được khoảng 0,5 kg thuốc cây Đỗ Trọng đã thái lát mỏng, phơi khô với giá 130.000 đồng. Sau khi mua được "*thuốc Đỗ Trọng*", theo sự bàn bạc và thống nhất từ trước, Sáng đi xe mô tô chở Cúc; Han đi cùng xe với Ha; Quỳnh rủ Trần Thị Phương (*sinh năm 1976; trú tại: Xóm Đông Hạ, xã Đ, thị xã P, tỉnh Thái Nguyên*) và Huệ rủ Nguyễn Thị Nhung (*sinh năm 1979; trú tại: Xóm Trại, xã Đ, thị xã P, tỉnh Thái Nguyên*) hẹn gặp nhau tại Bệnh viện K thuộc phường Hàng Bông, quận Hoàn Kiếm, thành phố Hà Nội. Khoảng 12 giờ cùng ngày, cả nhóm đến Bệnh viện K - Hà Nội, Sáng cầm thuốc cây Đỗ Trọng ngồi ngoài đợi còn Cúc đi vào Viện cùng Quỳnh, Huệ, Han, Ha tìm người bệnh để lừa mua thuốc. Đến khoảng 13 giờ cùng ngày, Huệ gặp và nói chuyện với chị Phan Hồng Hảo tại tầng 1 Bệnh viện K và biết chị Hảo đang bị bệnh U xơ tử cung. Huệ nói với chị Hảo là uống nước cây "*Tầm gửi gạo*" thì sẽ khỏi bệnh và không phải mổ, nhưng Huệ nói không nhớ số điện thoại của người bán thuốc đó. Ngay lúc đó, Han đi đến nói chuyện với chị Hảo rằng có biết người bán

thuốc, có số điện thoại liên lạc, vì mới mua thuốc đó cho người thân của Han uống. Huệ và Han thấy chị Hảo có vẻ muốn mua thuốc, Han dùng điện thoại gọi cho Sáng bảo có người muốn mua thuốc và hẹn ra khu vực ngã 3 phố Hai Bà Trưng - Hòa Lò. Sau đó, Han và Huệ dẫn chị Hảo đến gặp Sáng tại cửa số nhà 56-58 phố Hai Bà Trưng - quận Hoàn Kiếm. Khi gặp chị Hảo, Sáng nói dối mình đang bán cây "*Tầm gửi gạo*", nhưng thực chất là cây Đỗ Trọng thái lát mỏng, là loại thuốc quý hiếm, chỉ cần uống thuốc là khỏi bệnh, không phải mổ và sử dụng phải bí mật, không được nói cho ai biết thì thuốc mới hiệu nghiệm. Trong lúc đang nói chuyện với chị Hảo, thì Quỳnh đi đến nói với Sáng là còn thuốc Tầm gửi gạo không bán thêm cho 01 liều nữa vì trước đã mua uống thấy tốt và đỡ bệnh nhiều. Lúc này, chị Hảo tin rằng thuốc Sáng bán là loại thuốc tốt, quý hiếm và chữa được bệnh của mình đang mắc phải nên đồng ý mua. Sáng nói với Quỳnh là chị Hảo đã đồng ý mua rồi nên không còn nữa, sau đó Quỳnh bỏ đi chỗ khác. Sáng và chị Hảo thỏa thuận mua 0,5 kg thuốc cây "*Tầm gửi gạo*" với giá là 25.000.000 đồng. Do chị Hảo không đủ tiền nên đã đưa trước cho Sáng 6.200.000 đồng, Sáng bảo chị Hảo có nhớ đường về nhà không để Sáng chở về lấy tiền thì chị Hảo nói không nhớ và hẹn chiều sẽ bảo con trai mang tiền lên trả nốt; Sáng đồng ý và đưa túi thuốc cho chị Hảo. Sau đó, chị Hảo cầm túi thuốc đi vào Bệnh viện K, Sáng không đi cùng nhưng đã gọi điện thoại cho Cúc, Ha, Han, Huệ, Quỳnh nói đã bán được thuốc và chưa lấy đủ tiền, bảo mọi người ở trong Bệnh viện bám theo chị Hảo để chờ lấy tiền còn thiếu.

Sau đó chị Hảo đã gọi điện thoại cho con trai là anh Nguyễn Trường Giang mang 20.000.000 đồng đến Bệnh viện K - Hà Nội. Khi vào Bệnh viện, thấy chị Hảo cầm túi thuốc trên tay thì chồng chị là anh Nguyễn Xuân Ngọc hỏi chị đã mua gì nhưng chị không nói và giấu túi thuốc đã mua của Sáng (*do Sáng bảo sử dụng phải bí mật không được nói cho ai biết thì thuốc mới hiệu nghiệm*). Sau đó, anh Ngọc thấy con trai mang tiền đưa cho chị Hảo và lại có nhiều người phụ nữ lạ mặt cứ đi theo nên đã nghi ngờ chị Hảo bị lừa nên anh Ngọc đã báo Công an quận Hoàn Kiếm. Đến khoảng 15 giờ cùng ngày, chị Hảo hẹn Sáng ra cửa số nhà 56-58 phố Hai Bà Trưng để trả nốt tiền thì bị Công an quận Hoàn Kiếm bắt quả tang; thu giữ tang vật gồm: Thu của Sáng 01 xe mô tô Honda Wave, màu đen bạc, biển kiểm soát 20-N7-6774; 01 điện thoại Nokia 105 màu xanh, số sim 0942314873; 01 điện thoại LG-P705 màu đen, số sim

0982231794; và 26.000.000 đồng; thu của chị Hảo 01 túi nilong đựng nhiều mẫu gỗ nhỏ thái lát mỏng, có trọng lượng 0,5kg. Viện dược liệu Bộ Y tế và Hội Đông y Việt Nam đã trả lời: Để xác định rõ tên loài cây thuốc cần có đầy đủ bộ phận như thân, lá, rễ hoặc quả. Do tang vật là cây thân gỗ thái mỏng đã phơi khô nên không thể xác định được tên cũng như loài của cây. Cơ quan điều tra đã trả lại 26.000.000 đồng cho chị Hảo và chị không có yêu cầu gì khác.

Tại cơ quan điều tra, Nguyễn Thị Han, Tạ Thị Trang Quỳnh, Trương Thị Huệ, Lê Thị Cúc, Trần Thị Ha đều khai nhận được Sáng rủ đi bán thuốc giả, có nhiệm vụ vào Bệnh viện K - Hà Nội tìm người bệnh có nhu cầu mua thuốc và ngày 13/3/2017 đã tham gia cùng Sáng lừa đảo chiếm đoạt tài sản của chị Hảo như đã nêu trên; nếu bán được thì sẽ trả công cho mỗi người từ 200.000 đồng đến 300.000 đồng, nếu không bán được thì sẽ bao bữa cơm trưa.

Trần Thị Phương khai: Sáng ngày 13/3/2017, được Sáng gọi điện thoại rủ đi bán thuốc tại Bệnh viện K - Hà Nội, Phương không biết Sáng bán thuốc như thế nào nhưng cũng đồng ý đi cùng với Quỳnh xuống Bệnh viện. Đến nơi, do xe mô tô bị hỏng nên Phương ở ngoài cổng Bệnh viện trông và chờ sửa xe, còn Quỳnh đi vào Viện K cùng các chị khác. Đến khoảng 15 giờ cùng ngày, Quỳnh đi ra và nói Sáng đã bị bắt thì Phương mới biết là Sáng nhờ đi bán thuốc giả. Phương chưa có hành vi gì để giúp Sáng bán thuốc giả và không biết Quỳnh, Han, Huệ, Cúc, Ha, Nhung đã tham gia giúp Sáng bán thuốc giả như thế nào. Nguyễn Thị Nhung khai: Có đi xuống Bệnh viện K - Hà Nội cùng với Trương Thị Huệ nhưng không tham gia bán thuốc giả cùng Sáng mà để mua thuốc theo đơn trong sổ khám tại Bệnh viện ngày 11/3/2017. Căn cứ lời khai của Nhung và Phương cùng lời khai của chị Phan Hồng Hảo và các tài liệu chứng cứ khác, chưa đủ căn cứ xác định Trần Thị Phương và Nguyễn Thị Nhung đã có hành vi giúp sức cho Hoàng Thị Sáng lừa đảo chiếm đoạt tài sản nên Cơ quan điều tra không đề cập xử lý.

Với nội dung trên, tại bản án hình sự sơ thẩm số 274/2017/HS-ST ngày 26/12/2017 của Tòa án nhân dân quận Hoàn Kiếm đã áp dụng điểm a khoản 2 Điều 139; điểm g, p khoản 1 Điều 46; khoản 2 Điều 46; Điều 20; Điều 33; Điều 53; Điều 47 của Bộ luật Hình sự năm 1999, xử phạt Nguyễn Thị Han và Trần Thị Ha mỗi bị cáo 18 tháng tù về tội “*Lừa đảo chiếm đoạt tài sản*”. Ngoài ra, Tòa án cấp sơ thẩm còn xử phạt 04 bị cáo khác từ 18 đến 27 tháng tù nhưng cho hưởng án treo; quyết định xử lý vật chứng, án phí và quyền kháng cáo.

Ngày 05 và 06/01/2018, Nguyễn Thị Han và Trần Thị Ha có đơn kháng cáo đề nghị được hưởng án treo.

Tại phiên tòa: Các bị cáo vẫn giữ nguyên yêu cầu kháng cáo. Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội cho rằng Tòa án cấp sơ thẩm kết án các bị cáo về tội "*Lừa đảo chiếm đoạt tài sản*" theo điểm a khoản 2 Điều 139 của Bộ luật Hình sự năm 1999 là đúng; và sau khi đánh giá tính chất, mức độ, hậu quả của hành vi; nhân thân và các tình tiết, tăng nặng, giảm nhẹ của từng bị cáo đã đề nghị Hội đồng xét xử phúc thẩm căn cứ Điều 331; Điều 333; điểm a khoản 1 Điều 355 của Bộ luật Tố tụng Hình sự năm 2015: Chấp nhận kháng cáo của các bị cáo về hình thức; không chấp nhận kháng cáo về nội dung, giữ nguyên quyết định của bản án sơ thẩm.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] *Về tố tụng:* Sau khi xét xử sơ thẩm, trong thời hạn luật định các bị cáo kháng cáo là hợp lệ, được chấp nhận.

[2] *Về nội dung:* Hoàng Thị Sáng, Nguyễn Thị Han, Tạ Thị Trang Quỳnh, Trương Thị Huệ, Lê Thị Cúc và Trần Thị Ha đã bàn bạc, thỏa thuận, phân công, phân nhiệm vụ. Ngày 13/3/2017 các bị cáo đã đi mua cây Đỗ Trọng mang đến Bệnh viện K Hà Nội dàn cảnh lừa dối những người bệnh đó là cây Tầm gửi Gạo, có tác dụng chữa khỏi bệnh ung thư và đã chiếm đoạt 25.000.000 đồng của chị Phan Hồng Hảo. Hành vi trên của các bị cáo bị Tòa án cấp sơ thẩm kết án về tội "*Lừa đảo chiếm đoạt tài sản*" với tình tiết tăng nặng định khung "*Có tổ chức*" theo điểm a khoản 2 Điều 139 của Bộ luật Hình sự năm 1999 là đúng.

Xét kháng cáo của các bị cáo Hội đồng xét xử nhận thấy: Cả hai bị cáo đã từng bị kết án về hành vi và tội cùng loại, tuy đã được xóa án tích nhưng các bị cáo không lấy đó làm bài học cảnh tỉnh bản thân, tiếp tục phạm tội; phạm tội đối với những người bị bệnh hiểm nghèo, đã đến mức cùng cực nên việc áp dụng hình phạt tù đối với các bị cáo là thỏa đáng và cần thiết. Tại giai đoạn phúc thẩm, các bị cáo xuất trình tài liệu có xác nhận của Công an xã Xuân Thu, huyện Sóc Sơn, thành phố Hà Nội; Công an xã Thuận Thành, thị xã P, tỉnh Thái Nguyên về việc các bị cáo đã cung cấp thông tin, giúp đỡ cơ quan Công

an bắt giữ tội phạm; Hội đồng áp dụng thêm điểm q khoản 1 Điều 46 của Bộ luật Hình sự năm 1999 để giảm một phần hình phạt cho các bị cáo.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không bị kháng cáo, kháng nghị tiếp tục có hiệu lực pháp luật.

[3] *Về án phí phúc thẩm*: Căn cứ các Điều 98; 99 của Bộ luật Tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội thì các bị cáo không phải nộp án phí hình sự phúc thẩm.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ điểm b khoản 2 Điều 355; điểm c khoản 1 Điều 357 của Bộ luật Tố tụng Hình sự năm 2015, chấp nhận một phần kháng cáo của bị cáo Nguyễn Thị Han và Trần Thị Ha, sửa bản án sơ thẩm, cụ thể:

- Áp dụng điểm a khoản 2 Điều 139; các điểm g, p, q khoản 1 Điều 46; khoản 2 Điều 46; Điều 20; Điều 33; Điều 47 của Bộ luật Hình sự năm 1999, xử phạt Nguyễn Thị Han **15 (Mười lăm)** tháng tù về tội “*Lừa đảo chiếm đoạt tài sản*”, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt đầu thi hành án, được trừ thời gian đã bị tạm giữ, tạm giam (*từ ngày 21/3/2017 đến ngày 24/5/2017*).

- Áp dụng điểm a khoản 2 Điều 139; các điểm g, p, q khoản 1 Điều 46; khoản 2 Điều 46; Điều 20; Điều 33; Điều 47 của Bộ luật Hình sự năm 1999, xử phạt Trần Thị Ha **15 (Mười lăm)** tháng tù về tội “*Lừa đảo chiếm đoạt tài sản*”, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt đầu thi hành án.

- Bị cáo Nguyễn Thị Han và Trần Thị Ha không phải nộp án phí hình sự phúc thẩm.

2. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

3. Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhân:

- TAND Cấp cao tại Hà Nội;
- TT Lý lịch tư pháp TW-Bộ Tư pháp;
- VKSND thành phố Hà Nội;
- Công an thành phố Hà Nội;
- TAND quận Hoàn Kiếm;
- VKSND quận Hoàn Kiếm;
- Công an quận Hoàn Kiếm;
- THADS quận Hoàn Kiếm;
- UBND xã Đ, thị xã P, tỉnh Thái Nguyên;
- Người kháng cáo;
- Lưu HS, VT.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Trần Nam Hà